

VORTEX

ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЕ ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ BLUEONE

НОВАЯ СЕРИЯ.
НОВЫЙ МАСШТАБ.



- Устройство
- Насосы
- Двигатели
- Комплектующие
- Запасные детали
- Обзорная таблица





VORTEX ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ СЕРИИ BLUEONE

СОДЕРЖАНИЕ



3	Новое поколение насосов серии BlueOne
4	Обзор компонентов
6	Насос BWO 155 SL с AUTOlearn технологией
8	Технические характеристики
9	Насосы 230 В~
10	Насосы 12 В=
11	Универсальный двигатель BlueOne
12	Комплектующие
13	Снятие и замена
14	Обзорная таблица

В данной брошюре „Циркуляционные насосы **BlueOne**“ мы представляем Вам нашу новую серию, оснащённую высокоэффективными двигателями с постоянным магнитом: мы назвали её **BlueOne**. Технически революционная и единственная в мире - так позиционируется новая разработка фирмы Deutsche Vortex. При разработке нашей продукции важную роль играет не только качество Vortex, ставшее уже нарицательным, но и такие аспекты, как забота об окружающей среде и энергосберегающие методы. BlueOne BWO 155 SL с интеллектуальной функцией автонастройки **AUTOlearn** понижает ежедневное потребление мощности в среднем до 1 Ватта (более подробно на стр. 6). Дополнительно к насосам, рассчитанным на сеть 230 В переменного тока, с поколением насосов **BlueOne** мы снова можем позволить себе предложить пользователям насосы постоянного тока 12 В. С тем же неизменным качеством Vortex и теми же преимуществами, как и у версий для 230 В. Наша предыдущая программа с шаровым двигателем 25 Ватт по-прежнему сохраняется в нашем ассортименте. Всю информацию к этой продукции Вы найдете в отдельной брошюре.

Пино Брѐзамле, исполнительный директор

Выходные данные издания

Издатель:

© Deutsche Vortex GmbH & Co. KG

Kästnerstraße 6

D-71642 Ludwigsburg

Германия

Копирование, тиражирование и перевод,

также выборочных мест, возможно

только с нашего предварительного

письменного разрешения и при упоминании

первоисточника.

Возможны изменения, а также отличия

фотографий. Без гарантии.

Оформление и тиражирование:

Hela Werbung GmbH | www.hela.com



ОДИН РАЗ BLUE ONE ВСЕГДА BLUE ONE

ИННОВАЦИОННЫЕ ДЕТАЛИ ДЕЛАЮТ ЕГО УНИКАЛЬНЫМ.



ОЧЕНЬ ЭКОНОМНЫЙ.

Низкое потребление мощности (2,5-9 Ватт) - и тем не менее мощный (0,6–макс. 1,3мвс)!



ОЧЕНЬ ТИХИЙ.

Насос работает практически бесшумно. Причиной этому является специальная конструкция электронно коммутированного двигателя постоянного тока.



ОЧЕНЬ КОМПАКТНЫЙ.

Vortex сократил длину двигателя до абсолютного минимума - оптимальное решение для труднодоступных мест.



НАСТОЯЩАЯ ЗАЩИТА ОТ СУХОГО ХОДА.

Нехватка воды в корпусе насоса распознаётся автоматически. В таком случае движение ротора прекращается.



РЕГУЛИРУЕМОЕ ЧИСЛО ОБОРОТОВ.

В два счета готово: согласовать расход энергии и мощность.



ПРОСТОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

Подсоединение кабеля без инструментов. Просто зажмите два кабеля - и готово!



ПРОСТЕЙШЕЕ УПРАВЛЕНИЕ.

Технология One-Touch у всех насосов с регулируемым модулем. Ваше преимущество: Вы управляете всеми функциями простым нажатием кнопки.



230 В~ ИЛИ 12 В ПОСТОЯННОГО ТОКА.

Vortex предлагает Вам подходящие насосы для обеих сетей. Гарантировано.



ПОДХОДИТ ВСЕГДА.

Заменить двигатель очень просто. Новые универсальные двигатели подходят для всех представленных на рынке корпусов насоса.



НОВАЯ СЕРИЯ НАСОСОВ BLUE ONE ОСНАЩЁННАЯ ДВИГАТЕЛЕМ С ПОСТОЯННЫМ МАГНИТОМ. ОБЗОР КОМПОНЕНТОВ



ИЗОЛЯЦИЯ ДЛЯ КОРПУСА НАСОСА

- ✓ подходит для корпусов насоса V и R.
- ✓ Препятствует излишнему охлаждению корпуса насоса.
- ✓ Входит в комплект поставки.

КОРПУС НАСОСА R

- ✓ с внутренней резьбой R 1/2"



ШАРОВЫЙ ЗАПОРНЫЙ КРАН

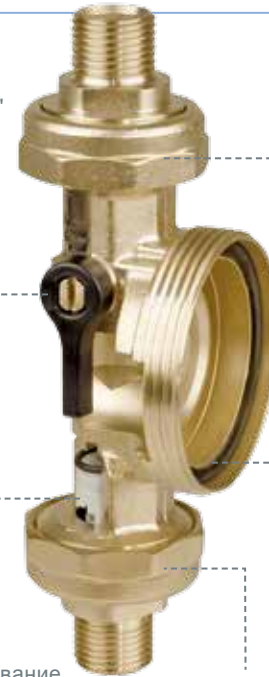
RV 153 (КОМПЛЕКТУЮЩИЕ) ОБРАТНЫЙ КЛАПАН

- ✓ Определяет направление течения.
- ✓ Препятствует самотечной циркуляции.
- ✓ Правильное функционирование циркуляционной системы обеспечено только при наличии подходящего к насосу обратного клапана.



КОРПУС НАСОСА V

- ✓ С наружной резьбой R 1 1/4" для резьбового соединения.
- ✓ С обратным клапаном и шаровым запорным краном.



НАКИДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ

- ✓ Для ввинчивания, пайки или зажима.
- ✓ Входит в комплект поставки.

УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО

НАКИДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ

- ✓ Для ввинчивания, пайки или зажима.
- ✓ Входит в комплект поставки.



BLUE ONE



РЕГУЛИРУЮЩИЕ МОДУЛИ

Регулирующие модули VORTEX обеспечивают экономию энергии и удобство для пользователя. При помощи регулирующих модулей VORTEX соблюдаются предписания указа об экономии энергии (EnEV) касательно самостоятельного включения и выключения циркуляционного насоса и ограничения температуры горячей воды. Регистрация температуры происходит непосредственно у водопроводящей части, таким образом регулирующей электронике передаётся точная температура.

Электронный регулирующий термостат

- ✓ Для тепловой регулировки циркуляционного потока.
- ✓ Потребляемая мощность одного насоса с регулирующим термостатом по расчётам в среднем составляет менее 3 Ватт.^{1,2}
- ✓ Температура выключения регулируемо от 35°C до 75°C (технология One-Touch).
- ✓ Температура включения на 7 К ниже температуры отключения.
- ✓ Индикация работы.
- ✓ Функция работы насоса в непрерывном режиме и с постоянной остановкой (технология One-Touch).

Таймер

- ✓ Для временной регулировки циркуляционного потока.
- ✓ Потребляемая мощность одного насоса с таймером по расчётам в среднем составляет менее 3 Ватт.^{1,2}
- ✓ С 24-х часовым программируемым таймером.
- ✓ Минимальный временной шаг 30 минут.
- ✓ Все установки производятся при помощи кнопок управления.
- ✓ Индикация работы.
- ✓ Функция работы насоса в непрерывном режиме и с постоянной остановкой (технология One-Touch)

ЗАЩИТА ОТ СУХОГО ХОДА

- ✓ Автоматически прерывает работу ротора.
- ✓ У всех насосов серии BlueOne.

РОТОР С ПОСТОЯННЫМ МАГНИТОМ

- ✓ Может быть почищен и заменён.



ДВИГАТЕЛЬ С ПОСТОЯННЫМ МАГНИТОМ

- ✓ Электронно коммутированный двигатель постоянного тока (технология ECM).
- ✓ С трансформатором напряжения для 230 В~.
- ✓ Также поставляется как насос 12 В.
- ✓ Сконструировано по оригинальному принципу шарового двигателя фирмы Vortex.



BLUEONE

Средняя потребляемая мощность насоса без регулирующего модуля в среднем составляет примерно 5 Ватт.¹

НАКИДНАЯ ГАЙКА

- ✓ Обеспечивает быстрое отсоединение двигателя от корпуса насоса.
- ✓ Очистка и удаление извести в водопроводящей части таким образом очень упрощены.
- ✓ Неизменённое резьбовое соединение для замены двигателей насосов без технологии ECM.



КАБЕЛЬНАЯ КОРОБКА

- ✓ Для BWO 155 SL.
- ✓ С температурным датчиком для подающего трубопровода.
- ✓ Длина кабеля 2,5 м.

КОЛПАЧОК ИЛИ РЕГУЛИРУЮЩИЙ МОДУЛЬ

- ✓ Насосы BWO 155 без регулирующего модуля могут быть впоследствии оснащены регулирующим модулем путём замены колпачка.
- ✓ С регулированием числа оборотов.
- ✓ Шурупы с внутренним резьбовым соединением в форме шестилучевой звезды.



BLUEONE

Самообучающийся модуль

- ✓ Автоматически определяются моменты времени подачи горячей воды, соответствующие привычкам пользователя, и горячая вода вовремя поставляется - технология автонастройки **AUTOlearn**.
- ✓ Минимальное потребление энергии достигается благодаря оптимизации времени работы насоса.
- ✓ Оптимально для одно- и двухквартирных домов.
- ✓ Потребляемая мощность одного насоса с самообучающимся модулем по расчётам в среднем составляет менее 1 Ватт.^{1,3}
- ✓ Информация передается от кабельной коробки напрямую к насосу.
- ✓ Индикация работы.
- ✓ Индикация дефекта датчика.
- ✓ Возможны 5 ступеней комфорта (технология One-Touch).
- ✓ Функция работы насоса в непрерывном режиме и с постоянной остановкой (технология One-Touch).
- ✓ Автоматическое распознавание термической дезинфекции от легионелл.
- ✓ Автоматический процесс промывки после 24 часов без подачи горячей воды.

- 1 За основу взята обычная трубопроводная сеть (рабочая точка 0,75 мвс / 250 л/ч) и средняя частота вращения насоса (примерно 2500 1/мин).
- 2 При среднем потреблении мощности 5 Ватт и средней продолжительности работы насоса 12 часов в день, насос ежедневно потребляет по расчётам менее 3 Ватт.
- 3 При среднем потреблении мощности 5 Вт и средней продолжительности работы насоса 3 часа в день насос ежедневно потребляет по расчётам менее 1 Ватт.

ВОЗМОЖНО ЛИ ДОСТИГНУТЬ 1 ВАТТ?

С ТЕХНОЛОГИЕЙ ФИРМЫ VORTEX: ДА!* НАСОС BLUEONE BWO 155 SL
С ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ТЕХНОЛОГИЕЙ АВТОНАСТРОЙКИ *AUTOlearn*
СДЕЛАЕТ ЭТО ВОЗМОЖНЫМ.

ПОТРЕБЛЕНИЕ МОЩНОСТИ
ПО РАСЧЁТАМ НИЖЕ

1 ВАТТ!

*При среднем потреблении мощности 5 Вт и средней продолжительности работы насоса 3 часа в день насос с технологией автонастройки (*AUTOlearn*) по расчётам ежедневно потребляет менее 1 Ватт.

ЗАТРАТЫ НА ЭНЕРГИЮ
ВСЕГО ЛИШЬ ПРИМЕРНО

1 ЕВРО в году!

При приблизительном потреблении электроэнергии 5 кВт.ч / году затраты на электроэнергию составляют только € 1,00 в году (исходные: € 0,20 / кВт.ч)

СОКРАЩЕНИЕ ПОТЕРИ ЭНЕРГИИ
В СРЕДНЕСТАТИСТИЧЕСКОМ ОДНОКВАРТИРНОМ ДОМЕ ЗА ГОД





НАСОС BWO 155 SL С ТЕХНОЛОГИЕЙ AUTOlearn



Непревзойденный комфорт в комбинации с существенной экономией энергии – это может только наш новый интеллигентный насос для ГВС тип BWO 155SL с технологией **AUTOlearn** (АВТОнастройки). Наряду с важнейшими преимуществами насос с первого дня адаптируется под актуальные условия. Ввод параметров системы, таких как время, температура и пр., не требуется – это мы называем непревзойденным комфортом.

КАК РАБОТАЕТ AUTOlearn?

Насос BWO 155 SL распознаёт уже заранее с помощью сенсора температуры когда понадобится горячая вода. Это запоминает электроника и насос предоставляет уже заранее горячую воду в необходимом объёме и к нужному времени. Ко времени, к которому горячая вода не понадобится, насос остаётся выключенным. Исходя из этого появляется большой потенциал сбережения электроэнергии. К тому же можно ещё установить много режимов комфорта.

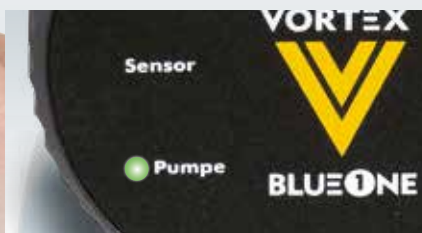
Мы предлагаем оптимальное, заранее продуманное горячее водоснабжение.

ПРОСТЕЙШЕЕ УПРАВЛЕНИЕ ТЕХНОЛОГИЯ ONE-TOUCH



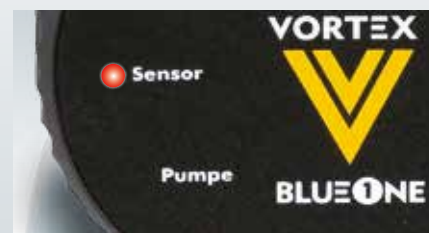
ВЫ УПРАВЛЯЕТЕ ВСЕМИ ФУНКЦИЯМИ ПРОСТЫМ НАЖАТИЕМ КНОПКИ.

- ✓ Индикатор настройки насоса «насос выключен».
- ✓ Индикатор настройки насоса «работа в непрерывном режиме».
- ✓ 5 ступеней комфорта:
 - 1 ступень: Макс. энергосбережение, мин. время работы насоса
 - 2 ступень: Средний комфорт, короткое время работы насоса
 - 3 ступень: Основная настройка, оптимальный режим: высокий комфорт, среднее время работы насоса
 - 4 ступень: Отличный комфорт, нормальное время работы насоса
 - 5 ступень: Максимальный комфорт, повышенное время работы насоса



ИНДИКАТОР ТЕКУЩЕГО СОСТОЯНИЯ НАСОСА

Насос работает – насос не работает



ИНДИКАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СЕНСОРНОГО ДАТЧИКА

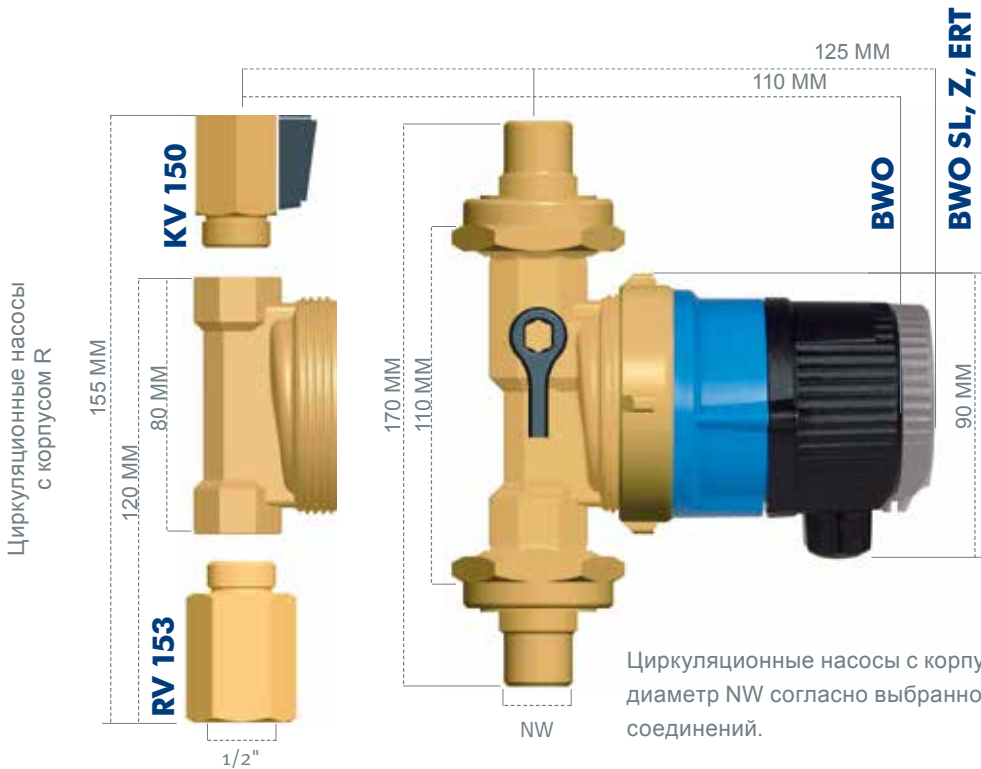
Неисправность сенсорного датчика. Нарушение целостности кабельного соединения.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СЕРИИ BLUE ONE

Циркуляционные насосы VORTEX в первую очередь предназначены для использования в системах циркуляции питьевой воды. Они подходят для одно- и двухквартирных домов. В зависимости от разводки трубопроводной сети насосы могут быть также использованы в маленьких многоквартирных домах. Условие - правильное соединение гидравлики с циркулирующим регулятором, а также безупречные условия гигиены горячего водоснабжения.

Специальные исполнения для других областей применения и для другой перекачиваемой среды по запросу. Насосы не самовсасывающие. Все использованные пластиковые части, соприкасающиеся с водой, имеют сертификат об испытаниях, соответствующий допуску к эксплуатации KTW.



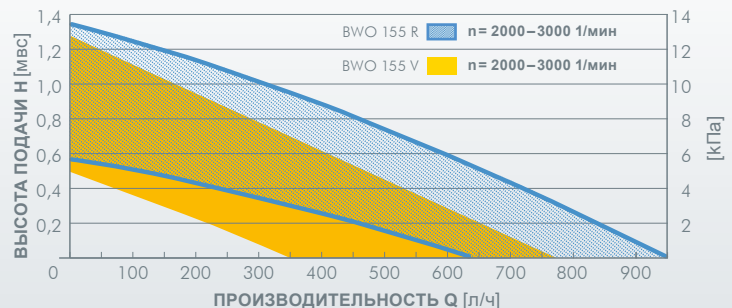
Циркуляционные насосы с корпусом V, номинальный диаметр NW согласно выбранному комплекту соединений.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

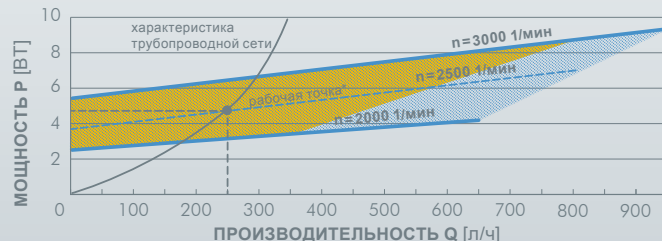
Шаровый двигатель без вала, устойчивый к запирающему току с технологией ECM

макс. высота подачи	1,3 мвс
макс. производительность	950 л/ч
электроподключение	1~115–230 В / 50–60 Гц или 12 В =
потребление мощности 115–230 В ~ (12 В =)	2,5–9 Вт (2–7 Вт)
максимальная температура перекачиваемой жидкости	95 °С
максимальное рабочее давление	10 бар
класс защиты	IP 44
частота вращения	2.000 – 3.000 1/мин
соприкасающиеся с водой части	латунь, высокосортовая сталь, ЭПДМ, норил

Q / H-ДИАГРАММА BWO 155



P / Q-ДИАГРАММА BWO 155



*Рабочая точка (0,75 мвс / 250 л/ч) среднестатистической трубопроводной сети при средней частоте вращения насоса



BWO 155 12V

НАСОС ДЛЯ АВТОНОМНЫХ ОБЛАСТЕЙ ПРИМЕНЕНИЯ С 12 В ПОСТОЯННОГО ТОКА

ДЛЯ ДЕЦЕНТРАЛИЗОВАННЫХ ЦИРКУЛЯЦИОННЫХ СИСТЕМ

Автономное решение для децентрализованных циркуляционных систем питьевой воды и отопления в мобильных системах*) (например, караваны, лодки и т.д.).

Этот насос обладает таким же компактным размером как и насос 230 В~ серии **BlueOne** - и конечно имеет те же преимущества.

- ✓ Электронно коммутированный двигатель постоянного тока (технология ECM).
- ✓ Сконструирован по оригинальному принципу шарового двигателя фирмы Vortex.
- ✓ С устанавливаемым числом оборотов.
- ✓ Особенно бесшумный в эксплуатации, особенно экономный, особенно компактный.

Технические данные и оборудование смотрите на стр. 8 и 9.

VORTEX предлагает для этих насосов также двигатель (см. стр. 11). Двигатели BWO 155 12 V совместимы с уже имеющимися корпусами насосов предыдущей модели насоса постоянного тока типа NP.



BLUEONE

Средняя потребляемая мощность насоса составляет примерно 5 Ватт.

За основу взята среднестатистическая трубопроводная сеть (рабочая точка при 0,75 мвс / 250 л/ч и средняя частота вращения насоса (примерно 2500 мин⁻¹).



BWO 155 V 12V



BWO 155 R 12V

регулирующий модуль

без регулирующего модуля, версия 12 В - постоянного тока

без регулирующего модуля, версия 12 В - постоянного тока

номер заказа

434-111-001

434-121-000

*) Тепловые насосы в транспортных средствах для грузового и пассажирского транспорта не подлежат стандарту по экологии (ERP) 2009/125/EC (Регламент Комиссии (EC) 622/2012).



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ BLUEONE

ОДИН ДЛЯ ВСЕХ НАСОСОВ

ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ BLUEONE

ПОДХОДИТ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАСОСОВ И
ВСЕХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ, ПРИЕМУЩЕСТВА, КОТОРЫЕ УБЕЖДАЮТ

- ✓ Всегда подходит
- ✓ Быстрая замена старых или повреждённых двигателей
- ✓ Доступна со всеми регулирующими модулями
- ✓ Экономит время и энергию
- ✓ Эффективность серии BlueOne

ПОДХОДИТ ДЛЯ ВСЕХ СТАНДАРТНЫХ КОРПУСОВ НАСОСОВ



С универсальным двигателем **BlueOne**, производительность всегда достигается почти как у серии **BlueOne**, независимо от встроеного корпуса насоса.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛИ ДЛЯ 230 В~

ДВИГАТЕЛИ ДЛЯ 12 В=



BWO 155 SL

BWO 155 Z

BWO 155 ERT

BWO 155

BWO 155 12V

регулирующий модуль	самообучающийся модуль с технологией AUTOlearn	таймер	электронный регулирующий термостат	без регулирующего модуля	без регулирующего модуля, версия 12 В - постоянного тока
номер заказа	433-101-040	433-101-030	433-101-060	433-101-000	434-101-000



КОМПЛЕКТУЮЩИЕ



**КОМПЛЕКТ РЕЗЬБОВЫХ И
ПАЯЛЬНЫХ СОЕДИНЕНИЙ**

номинальный диаметр 1 1/4" × 1/2" снаружи / Ø 15 внутри

номер заказа 410-000-001



**КОМПЛЕКТ
РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ**

1 1/4" × 3/4" внутри

номер заказа 410-000-002



**КОМПЛЕКТ
РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ**

1 1/4" × 1/2" внутри / 3/4" снаружи

номер заказа 410-000-003



**КОМПЛЕКТ
ПАЯЛЬНЫХ СОЕДИНЕНИЙ**

номинальный диаметр 1 1/4" × Ø 22 внутри

номер заказа 410-000-004



**КОМПЛЕКТ СОЕДИНЕНИЙ С
ЗАЖИМНЫМИ ФИТИНГАМИ¹**

1 1/4" × Ø 15 внутри

номер заказа 399-103-040



**КОМПЛЕКТ
ЗАЖИМНЫХ ФИТИНГОВ¹**

1/2" снаружи × Ø 15 внутри

номер заказа 399-103-041

Комплект соединений состоит из двух фитингов, двух плоских прокладок и двух накладных гаек.

Комплект зажимных фитингов состоит из двух зажимных фитингов.

¹) Фитинги из бронзы, для установки системы питьевой воды с CU-зажимной соединительной техникой, для труб CU по стандарту DIN EN 1057, проверено по рабочему стандарту DVGW GW 392 марок SANCO, WICU, фирмы KM Europa Metal AG, со знаком технического контроля DVGW.



**ОБРАТНЫЙ
КЛАПАН RV 153**

номинальный диаметр 1/2" снаружи / 1/2" внутри

номер заказа 301-101-215



**ШАРОВЫЙ ЗАПОРНЫЙ
КРАН KV 150**

1/2" снаружи / 1/2" внутри

номер заказа 301-101-280



**ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ
ФЛАНЕЦ EF 150**

специальная резьба для корпусов насоса V и R

номер заказа 399-101-057

ПРОМЫВКА И ДЕАЭРАЦИЯ ЦИРКУЛЯЦИОННОЙ СИСТЕМЫ - САМОЕ ВАЖНОЕ ПЕРЕД ВВОДОМ НАСОСА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

До того как запустить циркуляционный насос VORTEX в системе циркуляции, необходимо обеспечить промывку и удаление воздуха из трубопровода. Деаэрация и промывка необходимы, чтобы не возникли повреждения подшипника которые могут возникнуть из-за сухого хода или повреждения ротора во время монтажа а также загрязнения насоса.

МОНТАЖ ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ФЛАНЦА И УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ СИСТЕМЫ ЦИРКУЛЯЦИИ.

Для удаления воздуха из насоса VORTEX с шаровым двигателем применяют VORTEX вентиляционный фланец EF 150.



Вентиляционный фланец просто привинчивается вместо двигателя к корпусу насоса. После того как сливной шланг

подключен, система циркуляции может вентилироваться через открытие шарового крана.

Выход с поперечным сечением 1/2 "обеспечивает высокую скорость потока циркуляции, который устраняет воздух. Оставшийся воздух, который после откручивания двигателя ещё находится в корпусе насоса, будет после включения насоса быстро устранён.

СНЯТИЕ И ЗАМЕНА РЕГУЛИРУЮЩИЕ МОДУЛИ И ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

РЕГУЛИРУЮЩИЕ МОДУЛИ



МОДУЛЬ SL

МОДУЛЬ Z

МОДУЛЬ ERT

КОЛПАЧОК МОДУЛЯ

КОЛПАЧОК МОДУЛЯ 12V

регулирующий модуль	самообучающийся модуль с технологией автонастройки AUTOlearn	таймер	электронный регулирующийся термостат	без регулирующего модуля	без регулирующего модуля, версия 12 В - постоянного тока
номер заказа	433-001-040	433-001-030	433-001-060	433-001-000	434-001-000

В насосах серии BWO 155 предусмотрена возможность применения любого из представленных серийно регулирующих модулей. Процедура замены очень проста: отвернуть два шурупа крепления, снять имеющийся и на его место установить выбранный вами регулирующий модуль. Шурупы (2 шт.) входят в комплект поставки.

ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

ИЗОЛЯЦИЯ ДЛЯ
КОРПУСА НАСОСА

КАБЕЛЬНАЯ КОРОБКА



УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО

подходит для	насосы с шаровым двигателем	насос BWO 155 SL	насосы с шаровым двигателем
номер заказа	199-101-078	399-101-083	101-101-004

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
РОТОР BLUEONE

КОРПУС НАСОСА V



КОРПУС НАСОСА R

подходит для	насос BWO 155	насосы с шаровым двигателем	насосы с шаровым двигателем
номер заказа	399-101-090	301-101-237	301-101-239



ОБЗОРНАЯ ТАБЛИЦА VORTEX НАСОСЫ И ДВИГАТЕЛИ

НАСОСЫ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОГУТ БЫТЬ ЗАМЕНЕНЫ ЦИРКУЛЯЦИОННЫМИ НАСОСАМИ VORTEX В СООТВЕТСТВИИ С ТАБЛИЦЕЙ.

При замене насоса достаточно заменить двигатель, если корпус насоса ещё в исправности (без коррозии, без отложения извести, и т.п.)

В новой серии **BlueOne** также обеспечена заменяемость двигателей. В принципе может быть выбран любой вариант регулирования, который подходит нуждам пользователя.

- △ Модуль управления с дополнительными функциями
- ◆ Изменить трубопровод
- * с 6/90 длина конструкции 80 или 110 мм
- ** от 4/13

VORTEX	ДЛИНА КОНСТРУКЦИИ / DN	→ СТАНДАРТНЫЙ НАСОС VORTEX	→ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ НАСОС VORTEX	ДЛИНА КОНСТРУКЦИИ / DN	СТАНДАРТНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX	ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX
BW 150 R 1/2" oT	90* / 15	BW 152 R 1/2" oT	BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT	BWO 155
BW 150 R 1/2" KT	90* / 15	BW 152 R 1/2" KT		80 / 15	BW 152 KT	
BW 150 R 1/2" NTT	90 / 15	◆ BW 153 R 1/2" ERT	◆ BWO 155 R ERT	80 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
BW 150 V oT	150* / 15,20	BW 152 V oT	BWO 155 V	110 / 15,20	BW 152 oT	BWO 155
BW 150 V KT	150* / 15,20	BW 152 V KT		110 / 15,20	BW 152 KT	
BW 150 V NTT	150 / 15,20	◆ BW 153 V ERT	◆ BWO 155 V ERT	110 / 15,20	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
BW 150 V RT	150 / 15,20	◆ BW 153 V ERT	◆ BWO 155 V ERT	110 / 15,20	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
BW 151 R 1/2" EKT	80 / 15	BW 153 R 1/2" ERT	BWO 155 R ERT	80 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
BW 151 V EKT	110 / 15,20	BW 153 V ERT	BWO 155 V ERT	110 / 15,20	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
BWM 153/153+ R 1/2"	80 / 15		△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
BWM 153/153+ V	110 / 15,20		△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL
BW-SL 154 R 1/2"	80 / 15		BWO 155 R SL	80 / 15		BWO 155 SL
BW-SL 154 V	110 / 15,20		BWO 155 V SL	110 / 15,20		BWO 155 SL
BWZ 150 R 1/2" oT	90* / 15	BWZ 152 R 1/2" oT	BWO 155 R Z	80 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
BWZ 150 R 1/2" KT	90* / 15	BWZ 152 R 1/2" KT		80 / 15	BWZ 152 KT	
BWZ 150 R 1/2" NTT	90 / 15		◆△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
BWZ 150 V oT	150* / 15,20	BWZ 152 V oT	BWO 155 V Z	110 / 15,20	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
BWZ 150 V KT	150* / 15,20	BWZ 152 V KT		110 / 15,20	BWZ 152 KT	
BWZ 150 V NTT	150 / 15,20		◆△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL
BWZ 150 V RT	150 / 15,20		◆△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL
BWZ 151 R 1/2" EKT	80 / 15		△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
BWZ 151 V EKT	110 / 15,20		△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL
BWZ 153 R 1/2" oT	80 / 15		△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
BWZ 153 R 1/2" KT	80 / 15		△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
BWZ 153 V oT	110 / 15,20		△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL
BWZ 153 V KT	110 / 15,20		△ BWO 155 V SL	110 / 15,20		△ BWO 155 SL

WILO	ДЛИНА КОНСТРУКЦИИ / DN	→ СТАНДАРТНЫЙ НАСОС VORTEX	→ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ НАСОС VORTEX	ДЛИНА КОНСТРУКЦИИ / DN	СТАНДАРТНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX	ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX
Star-Z 15	84 / 15	◆ BW 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT -W	BWO 155**
Star-Z 15 A	138 / 15	◆ BW 152 V oT	◆ BWO 155 V	110 / 15	BW 152 oT -W	BWO 155**
Star-Z 15 A Press	166 / 15	◆ BW 152 V P15 oT	◆ BWO 155 V P15	110 / 15	BW 152 oT -W	BWO 155**
Star-Z 15 C	138 / 15	◆ BWZ 152 V oT	◆ BWO 155 V Z	110 / 15	BWZ 152 oT -W	BWO 155 Z**
Star-Z 15 TT	138 / 15		△ BWO 155 V SL	110 / 15		△ BWO 155 SL**
Star-Z 15 TT Press	166 / 15		△ BWO 155 V P15 SL	110 / 15		△ BWO 155 SL**
Star-Z NOVA	84 / 15	◆ BW 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT -W	BWO 155**
Star-Z NOVA A	138 / 15	◆ BW 152 V oT	◆ BWO 155 V	110 / 15	BW 152 oT -W	BWO 155**
Star-Z NOVA C	138 / 15	◆ BWZ 152 V oT	◆ BWO 155 V Z	110 / 15	BWZ 152 oT -W	BWO 155 Z**



GRUNDFOS	ДЛИНА КОН-СТРУКЦИИ / DN	→ СТАНДАРТНЫЙ НАСОС VORTEX	→ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ НАСОС VORTEX	ДЛИНА КОН-СТРУКЦИИ / DN	СТАНДАРТНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX	ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX
UP 15-13 B	86 / 15	◆ BW 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT	BWO 155
UP 15-13 BU	86 / 15	◆ BWZ 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R Z	80 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
UP 15-13 BX	130 / 15,20	◆ BW 152 V oT	◆ BWO 155 V	110 / 15,20	BW 152 oT	BWO 155
UP 15-13 BXU	130 / 15,20	◆ BWZ 152 V oT	◆ BWO 155 V Z	110 / 15,20	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
UP 15-14 B	80 / 15	BW 152 R 1/2" oT	BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT	BWO 155
UP 15-14 B PM	80 / 15		BWO 155 R	80 / 15		BWO 155
UP 15-14 BA	80 / 15		BWO 155 R SL	80 / 15		BWO 155 SL
UP 15-14 BA PM	80 / 15		BWO 155 R SL	80 / 15		BWO 155 SL
UP 15-14 BT	80 / 15	BW 153 R 1/2" ERT	BWO 155 R ERT	80 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
UP 15-14 BU	80 / 15	BWZ 152 R 1/2" oT	BWO 155 R Z	80 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
UP 20-14 BX	110 / 15,20	BW 152 V oT	BWO 155 V	110 / 15,20	BW 152 oT	BWO 155
UP 20-14 BX PM	110 / 15,20		BWO 155 V	110 / 15,20		BWO 155
UP 20-14 BXA	110 / 15,20		BWO 155 V SL	110 / 15,20		BWO 155 SL
UP 20-14 BXA PM	110 / 15,20		BWO 155 V SL	110 / 15,20		BWO 155 SL
UP 20-14 BXT	110 / 15,20	BW 153 V ERT	BWO 155 V ERT	110 / 15,20	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
UP 20-14 BXU	110 / 15,20	BWZ 152 V oT	BWO 155 V Z	110 / 15,20	BWZ 152 oT	BWO 155 Z

LAING/ITT/LOWARA	ДЛИНА КОН-СТРУКЦИИ / DN	→ СТАНДАРТНЫЙ НАСОС VORTEX	→ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ НАСОС VORTEX	ДЛИНА КОН-СТРУКЦИИ / DN	СТАНДАРТНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX	ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ VORTEX
E1-13/100 B	110 / 15	BW 152 V oT	BWO 155 V	110 / 15	BW 152 oT	BWO 155
E1-13/100 BR	110 / 15	BW 153 V ERT	BWO 155 V ERT	110 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
E1-13/100 BU	110 / 15	BWZ 152 V oT	BWO 155 V Z	110 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
E1-15/700 B	65 / 15	◆ BW 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT	BWO 155
E1-15/700 BR	65 / 15	◆ BW 153 R 1/2" ERT	◆ BWO 155 R ERT	80 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
E1-15/700 BU	65 / 15	◆ BWZ 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R Z	80 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
S1-13/100 B	110 / 15	BW 152 V oT	BWO 155 V	110 / 15	BW 152 oT	BWO 155
S1-13/100 BR	110 / 15	BW 153 V ERT	BWO 155 V ERT	110 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
S1-13/100 BRW	110 / 15		△ BWO 155 V SL	110 / 15		△ BWO 155 SL
S1-13/100 BT	110 / 15	BW 152 V KT		110 / 15	BW 152 KT	
S1-13/100 BTU	110 / 15	BWZ 152 V KT		110 / 15	BWZ 152 KT	
S1-13/100 BTW	110 / 15	BWZ 152 V KT	△ BWO 155 V SL	110 / 15	BWZ 152 KT	△ BWO 155 SL
S1-13/100 BU	110 / 15	BWZ 152 V oT	BWO 155 V Z	110 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z
S1-15/700 B	65 / 15	◆ BW 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R	80 / 15	BW 152 oT	BWO 155
S1-15/700 BR	65 / 15	◆ BW 153 R 1/2" ERT	◆ BWO 155 R ERT	80 / 15	BW 153 ERT	BWO 155 ERT
S1-15/700 BRW	65 / 15		◆△ BWO 155 R SL	80 / 15		△ BWO 155 SL
S1-15/700 BT	65 / 15	◆ BW 152 R 1/2" KT		80 / 15	BW 152 KT	
S1-15/700 BTU	65 / 15	◆ BWZ 152 R 1/2" KT		80 / 15	BWZ 152 KT	
S1-15/700 BTW	65 / 15	BWZ 152 R 1/2" KT	◆△ BWO 155 R SL	80 / 15	BWZ 152 KT	△ BWO 155 SL
S1-15/700 BU	65 / 15	◆ BWZ 152 R 1/2" oT	◆ BWO 155 R Z	80 / 15	BWZ 152 oT	BWO 155 Z

ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫ НАЙДЁТЕ У VORTEX

И ПЕРВОКЛАССНЫЙ СЕРВИС БЕСПЛАТНО В ПРИДАЧУ...



БОЛЕЕ 45 ЛЕТ ОПЫТА

в разработке циркуляционных насосов.



ЗАГРУЗКА ДАННЫХ

Проспекты, инструкции по эксплуатации и руководство по монтажу Вы найдёте на сайте www.deutsche-vortex.com



DEUTSCHE VORTEX GMBH & CO. KG

Kästnerstraße 6 | 71642 Ludwigsburg | Телефон: +49(0)7141.2552-0 | Факс: +49(0)7141.2552-70 | info@deutsche-vortex.com | www.deutsche-vortex.com